




10.00 crédits	45.0 h + 15.0 h	Q1 et Q2
---------------	-----------------	----------

Enseignants	Kachuck Aaron ;
Langue d'enseignement	Français > English-friendly
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	4 heures de latin pendant les quatre dernières années de l'enseignement secondaire ou avoir réussi un test de niveau en début d'année
Thèmes abordés	Introduction à la lecture et au commentaire d'une sélection d'extraits d'œuvres de la littérature latine classique (en poésie et en prose), en fonction d'une thématique renouvelée chaque année.
Acquis d'apprentissage	<p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 traduire en français correct des textes représentatifs de la littérature latine classique de niveau moyen ; 2 produire un commentaire argumenté d'une ou plusieurs œuvres de la littérature latine, incluant des considérations littéraires, historiques et stylistiques.
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p>Évaluation continue par le biais de tests de traduction en classe (50%). Ces tests peuvent également comprendre des questions de grammaire. Le test dont la note est la plus basse sera retiré et la note finale de cette partie sera la moyenne des notes restantes. NB : Seules les absences officiellement excusées (par exemple, un certificat de maladie) donnent droit à un test de rattrapage sur rendez-vous avec le professeur ; le professeur se réserve le droit de faire passer ces tests de rattrapage à l'orale plutôt que par test écrit.</p> <p>Examen écrit en session (50%): une « dissertation-commentaire » portant sur un ou plusieurs passages tirés des lectures du cours (tiré(s) des Textes Principaux en Latin et des Textes à lire au moins en traduction), mais exigeant l'intégration des connaissances littéraires, historiques et stylistiques acquises tout au long du cours.</p> <p>La note finale sera calculée sur les moyennes pondérées des tests de traduction (50%) et de l'examen en session (50%).</p> <p>Il est impératif que les étudiant(e)s tentent de réussir à la session de janvier, évitant ainsi autant que possible de devoir passer ou repasser l'examen aux sessions de juin ou d'août/septembre.</p> <p>L'examen de la session de juin prendra la forme d'un examen oral, avec le même format de base que l'examen écrit, couvrant la traduction, des questions de grammaire et de syntaxe (50%), ainsi qu'une discussion d'une question et d'un ou plusieurs passages sur la base d'une question ou des questions critique(s) (50%). L'examen de la session d'août/septembre prendra la même forme que celui de juin.</p>
Méthodes d'enseignement	Cours magistraux interactifs. Afin d'atteindre au mieux les objectifs pédagogiques de ce cours, tous les participants sont tenus de préparer à l'avance les textes en latin et en français qui seront discutés, afin de permettre des discussions interactives. Des questions, des notes et des passages supplémentaires pour guider l'étude grammaticale, syntaxique, littéraire, politique et culturelle des textes du cours sont inclus dans le matériel de cours ; les participants doivent utiliser ces questions, notes et passages supplémentaires pour se préparer au cours.
Contenu	Destiné aux étudiants du premier quadrimestre en FIAL, ce cours, qui porte sur les idéologies monarchiques à la fin de la République romaine, est une introduction aux auteurs latins de la période classique dans le texte original. Ce travail suppose une démarche multiple qui intègre la traduction et le commentaire grammatical, linguistique, historique, littéraire, et culturel. A l'occasion de la traduction et de l'explication des auteurs latins, ce cours doit mettre en valeur les ancrages linguistiques et culturels de l'homme d'aujourd'hui dans la production littéraire de l'antiquité latine. Les lectures du cours comprendront du matériel tant en poésie qu'en prose.
Ressources en ligne	Veuillez consulter le Moodle pour tous les supports de cours.
Bibliographie	Précisée en début d'année.
Autres infos	English-friendly course : cours enseigné en français, mais offrant des facilités en anglais.
Faculté ou entité en charge:	FIAL

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en langues et lettres anciennes, orientation classiques	CLAS1BA	10		
Bachelier en langues et lettres anciennes et modernes	LAFR1BA	10		
Certificat universitaire en langue, littérature et civilisation latines	ELAT9CE	10		
Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale [Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale]	ROM1BA	5		